

# Агентство Ресурсов и Направлений по Уходу за Детьми для жителей Марион, Полк и Ямхил Районов

газета для воспитателей

октябрь - декабрь 2024

Одна команда. Одно общество. Больше услуг.

**Уважаемые воспитатели,**

Добро пожаловать! Мы - Агентство Ресурсов и Направлений по Уходу за Детьми/Child Care Resource and Referral, CCR&R. Мы работаем, чтобы поддерживать вас, работники сферы образования.

Мы готовы предоставить вам ресурсы и обучение, чтобы помочь сориентироваться в структуре системы раннего обучения штата Орегон и повысить качество ваших детских учреждений.

**Мы рады Вас видеть у нас в офисе и предоставить наши услуги!**

**МЫ ПЕРЕЕХАЛИ - НАШ НОВЫЙ АДРЕС ОФИСА**  
3737 Portland Rd. NE \* Bld. 106 \* Salem, OR 97301  
(прием по предварительной записи)



[Get Weekly Updates on Facebook](#)



[Веб-страница](#)



503-585-2491  
9:00 - 15:00



[CCRRweb@mwvcaa.org](mailto:CCRRweb@mwvcaa.org)



[Leave Us Feedback](#)

## CCR&R Цели и Задачи

“ Заполните,  
Опрос Воспитателей  
2024 года!  
[НАЖМИТЕ ЗДЕСЬ](#) ”

### Цели

Расширение возможностей и обеспечение справедливого и инклюзивного дошкольного образования в сотрудничестве с педагогами для оказания позитивного влияния на семьи и детей в нашем сообществе.

### Задачи

Построение доверительных взаимоотношений и организация эффективного взаимодействия с целью повышения доступности дошкольного образования, отвечающего нуждам детей, путем равноправного и справедливого предоставления разнообразных услуг и поддержки.

## ORO – стипендиальные программы

С 6 ноября программа стипендий **Бетти Грей/Betty Gray** для воспитателей детских учреждений домашнего типа в штате Орегон временно приостанавливаются до получения дополнительного финансирования в **июле 2024 года**.



**Стипендия Early Learning Degree Pathway Scholarship все еще доступна.**

Она предназначена для лиц, желающих получить сертификат колледжа по специальности "Образование детей младшего возраста" (ECE), степень AA/AAS, BA/BS или MA/MS в муниципальном колледже Орегона или государственном университете Орегона, или аккредитировать диплом, полученный за пределами США. За более подробной информацией обращайтесь по адресу:

[occdscholarship@pdx.edu](mailto:occdscholarship@pdx.edu)

## Новые возможности онлайн-обучения

### Новые возможности **БЕСПЛАТНОГО** онлайн-обучения от Inclusive Partners

Теперь Вы сможете пройти бесплатно два онлайн-обучения в образовательной категории – особые потребности (SN).  
Обучение на английском языке

- **The ADA and You** – 1 Hour, SN
- **Inclusion 101** – 1 hour, SN



Click here to register: [occd.educadium.com](https://occd.educadium.com)



## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РЕСУРСЫ

<u>Oregon Department of Early Learning and Care (DELIC)</u> <u>Департамент дошкольного образования и ухода за детьми</u>	1-800-556-6616
<u>ERDC Billing &amp; Payments - Direct Pay Unit (DPU)</u>	1-800-699-9074
<u>USDA Program - Nutrition First /Пищевая Программа</u>	503-581-7563
<u>Willamette Education Service District (WESD)</u> <u>Supporting Children with Special Needs &amp; Their Families</u>	503-588-5330
<u>Inclusive Partners</u>	1-866-837-0250
<u>Центр Профессионального Развития Штата Орегон в Сфере</u> <u>Образования и Ухода за Детьми (OCCD)</u>	503-725-3000
<u>Central Coordination of Child Care Resource &amp; Referral/WOU/TRI</u> <u>Институт Педагогических Исследований</u>	503-779-6460

## Вашему детскому учреждению нужны воспитатели для подмены?

Организация подменных сотрудников штата Орегон (Child Care Substitutes of Oregon, CCSO ) может предоставить Вам такую возможность. Если Вам нужен подменный сотрудник, обратитесь в организацию CCSO и Вам предоставят специалиста для подмены (бесплатно на время до 50 часов в год). Если же Вы знаете кого-либо, кто желает стать подменным сотрудником для работы в детских учреждениях, посоветуйте им посетить веб-сайт CCSO, чтобы зарегистрироваться!

GET STARTED



**Child Care Substitutes of Oregon** *forming connections in the early learning workforce*

# Обновления в проекте Spark!



## Варианты участия в проекте Spark в настоящий период в предверии обновления системы в ближайшем будущем

Период реновации проекта Spark начался в 2023 году и в настоящий момент детским учреждениям предлагаются следующие два варианта участия в проекте Spark:

**1. Заполнение портфолио** с целью получения звездного рейтинга качества (детское учреждение должно быть зарегистрировано для обслуживания семей, получающих субсидию ERDS).

**2. Выполнение Цикла повышения качества (QI Cycle),** подразумевающего постановку определенной цели и ее достижение в течение 12 месяцев (регистрация ERDC необязательна).



**Оба варианта участия подразумевают:**

- получение сертификата «Приверженность качеству» (Commitment to Quality, C2Q)
- получение средств финансовой поддержки (минимум \$1000)
- возможность проанализировать текущую практику и повысить качество работы детского учреждения
- получение стимулирующих выплат после достижения звездного рейтинга или после завершения Цикла повышения качества (\$ сумма варьируется)

Варианты участия в проекте Spark в настоящий период в предверии обновления системы в ближайшем будущем  
[нажмите здесь, чтобы прочитать всю информацию](#)







# Советы от партнеров (Inclusive Partners)

Знаете ли Вы, что....

## Что все дети имеют равные права в сфере ухода за детьми?



Закон об американцах с ограниченными возможностями (ADA/Americans with Disabilities Act) – это федеральный закон о гражданских правах, согласно которому люди с ограниченными возможностями имеют равные права в сфере трудоустройства, общественных услуг и доступа к местам общественного пользования.

К местам общественного пользования относится уход за детьми в домах, центрах, послешкольных программах и везде, где предоставляется уход за детьми.

В ADA четко сказано, **что учреждения не могут отказать в приеме ребенка с ограниченными возможностями** и что для их обслуживания должны быть сделаны "приспособление в разумных пределах". Разумное приспособление – это любая адаптация или изменение стратегий для лучшего обслуживания всех детей.

Поскольку инклюзивная практика поддерживает детей независимо от возраста и способностей, внедрение инклюзивных стратегий в ваш распорядок дня, способы общения и учебную программу – это беспроблемный вариант! Инклюзивные партнеры (ИП) могут помочь вам бесплатно!



IP (Inclusive Partners) может предоставить индивидуальные консультации, рассказать об инклюзивной практике, которая работает в вашем детском учреждении, провести бесплатные тренинги для персонала и многое другое.

Позвоните нам по телефону 971-673-2286 или напишите по адресу

**[DEL.C.InclusivePartners@ode.oregon.gov](mailto:DEL.C.InclusivePartners@ode.oregon.gov)**

**Советы от партнеров – [нажмите здесь](#)**



# Правила и требования для посещения вебинаров/классов

Правила и требования пересмотрены в январе 2024  
Пожалуйста, ознакомьтесь

[нажмите здесь](#)

Ссылка на регистрацию в формате Zoom будет отправлена Вам на эл. почту не позднее чем за 24 часа до начала тренинга.

## Правила - Изменения и Напоминания!

Вы должны быть зарегистрированы онлайн через **Bookeo**, чтобы получить часы в системе ORO за тренинги CCR&R. (Если Вы поделитесь своей ссылкой, другой человек не сможет получить часы)

Отменить вебинар/класс  
теперь Вы сможете за  
6 часов до начала

Если Вы пропустите более чем 15  
минут класса (опоздаете или  
выйдете из системы ранее), Вы  
не получите часы в ORO



# Справочник Основных Образовательных Категорий

Основные Образовательные Категории (СКС)	Сокращенно
Социально-культурное многообразие	DIV
Семья и общество	FCS
Физическое и умственное развитие человека	HGD
Гигиена и здоровое питание	HSN
Образовательная среда и программа обучения	LEC
Наблюдение и оценка	OA
Развитие профессиональных лидерских способностей	PPLD
Административное управление	PM
Понимание и коррекция поведения	UGB
Особые потребности	SN



Возрастные категории	Сокращенно
Младенцы и дети ясельного возраста	I/T
Дошкольники	PRE
Школьники	SA
Не имеет возрастной категории	No Age

Уровни/Sets	Эти тренинги...
SET 1 – Первый уровень профессиональной подготовки (начальный)	дают обзор начальных/базовых знаний, теорий и/или исследований
SET 2 – Второй уровень профессиональной подготовки (повышенный)	дают знания повышенного уровня и используют уже полученные знания и опыт, чтобы глубже изучить тему и узнать больше информации
SET 3 – Третий уровень профессиональной подготовки (усложненный)	дают участникам знания усложненного уровня и дают возможность анализировать, сравнивать и оценивать

# Расписание вебинаров и классов

## октябрь – декабрь 2024

<b>ВЕБИНАР</b> - Прославление различных культур: охватывая разнообразие, укрепляя единство: путешествие по мировым культурам <b>СКС:</b> DIV * ID# 83809 <a href="#">нажмите здесь, чтобы зарегистрироваться</a>	<b>10/1/2024</b> 18:00 - 21:00 \$25.00 <b>SET 2</b>
<b>ВЕБИНАР</b> - Проактивные способы воспитания ребенка: воспитывая дисциплину с осторожностью и осознанным выбором <b>СКС:</b> HGD * ID# 83811 <a href="#">нажмите здесь, чтобы зарегистрироваться</a>	<b>10/7/2024</b> 18:00 - 21:00 \$25.00 <b>SET 2</b>
<b>ВЕБИНАР</b> - Изучение практической (манипулятивной) деятельности как ведущей деятельности детей раннего возраста (1–3 года) <b>СКС:</b> HGD * ID# 81458 <a href="#">нажмите здесь, чтобы зарегистрироваться</a>	<b>10/21/2024</b> 18:00 - 21:00 \$30.00 <b>SET 3</b>
<b>ВЕБИНАР</b> - Неструктурированное детство: развитие творческих способностей, любознательности и устойчивости посредством неструктурированной игры <b>СКС:</b> HGD * ID# 83820 <a href="#">нажмите здесь, чтобы зарегистрироваться</a>	<b>11/4/2024</b> 18:00 - 21:00 \$25.00 <b>SET 2</b>
<b>ВЕБИНАР</b> - Развитие эмоционального интеллекта. «Я и мои эмоции. Презрение и отвращение» <b>СКС:</b> UGB * ID# 81590 <a href="#">нажмите здесь, чтобы зарегистрироваться</a>	<b>11/18/2024</b> 18:00 - 21:00 \$20.00 <b>SET 1</b>
<b>КЛАСС</b> - Сердечно-лёгочная реанимация и первая помощь <b>СКС:</b> HSN * ID# 80114 <a href="#">нажмите здесь, чтобы зарегистрироваться</a>	<b>12/2/24</b> 17:00 - 22:30 \$55.00 <b>SET 1</b>
<b>ВЕБИНАР</b> - Развитие эмоционального интеллекта. “Я и мои эмоции. Что делать с обидой?” <b>СКС:</b> UGB * ID# 81589 <a href="#">нажмите здесь, чтобы зарегистрироваться</a>	<b>12/9/24</b> 18:00 - 21:00 \$20.00 <b>SET 1</b>

Расписание вебинаров/классов  
на английском языке  
English Newsletter

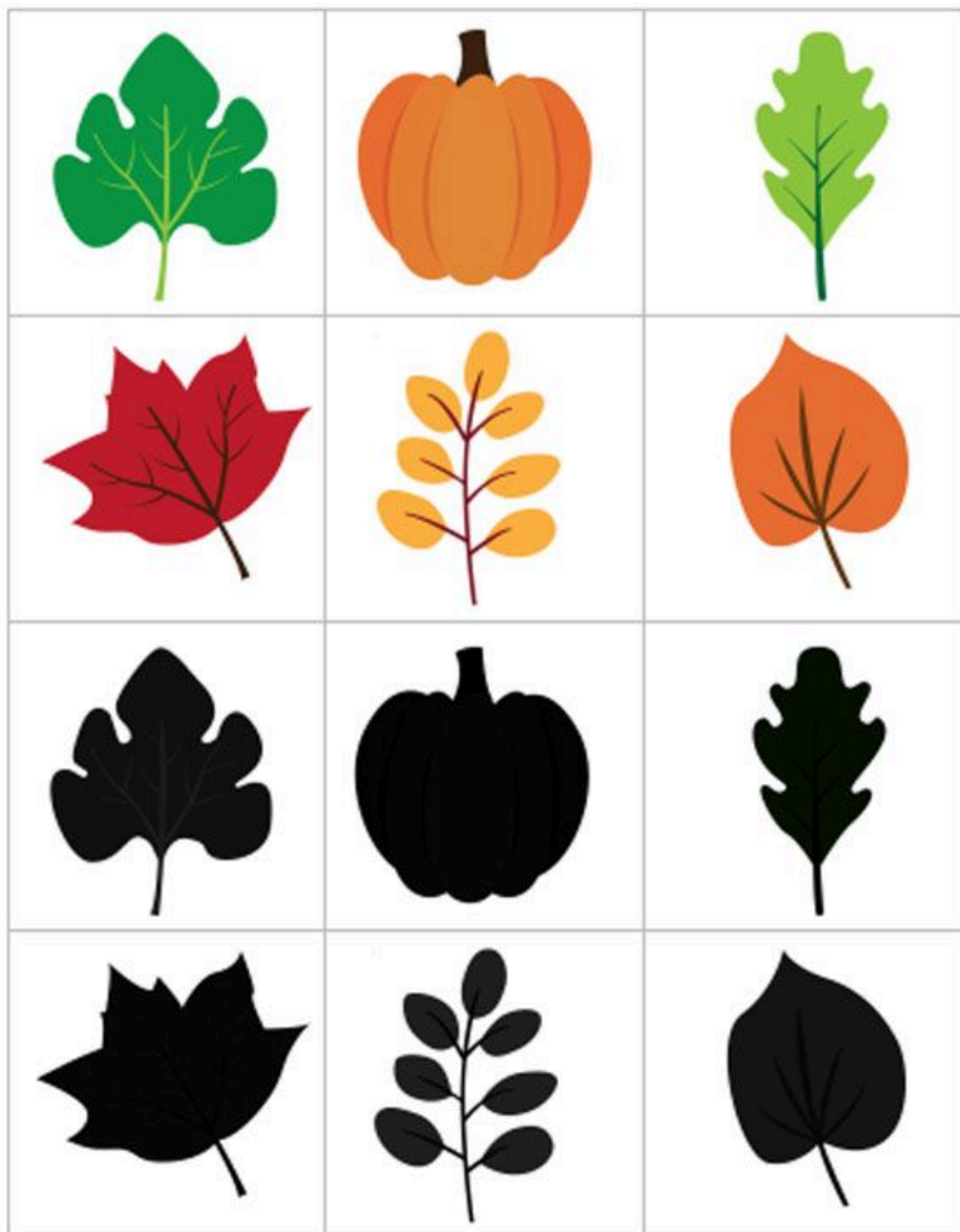
[CLICK HERE -  
нажмите здесь](#)



# ПОДЕЛКИ С ДЕТЬМИ



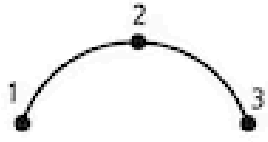




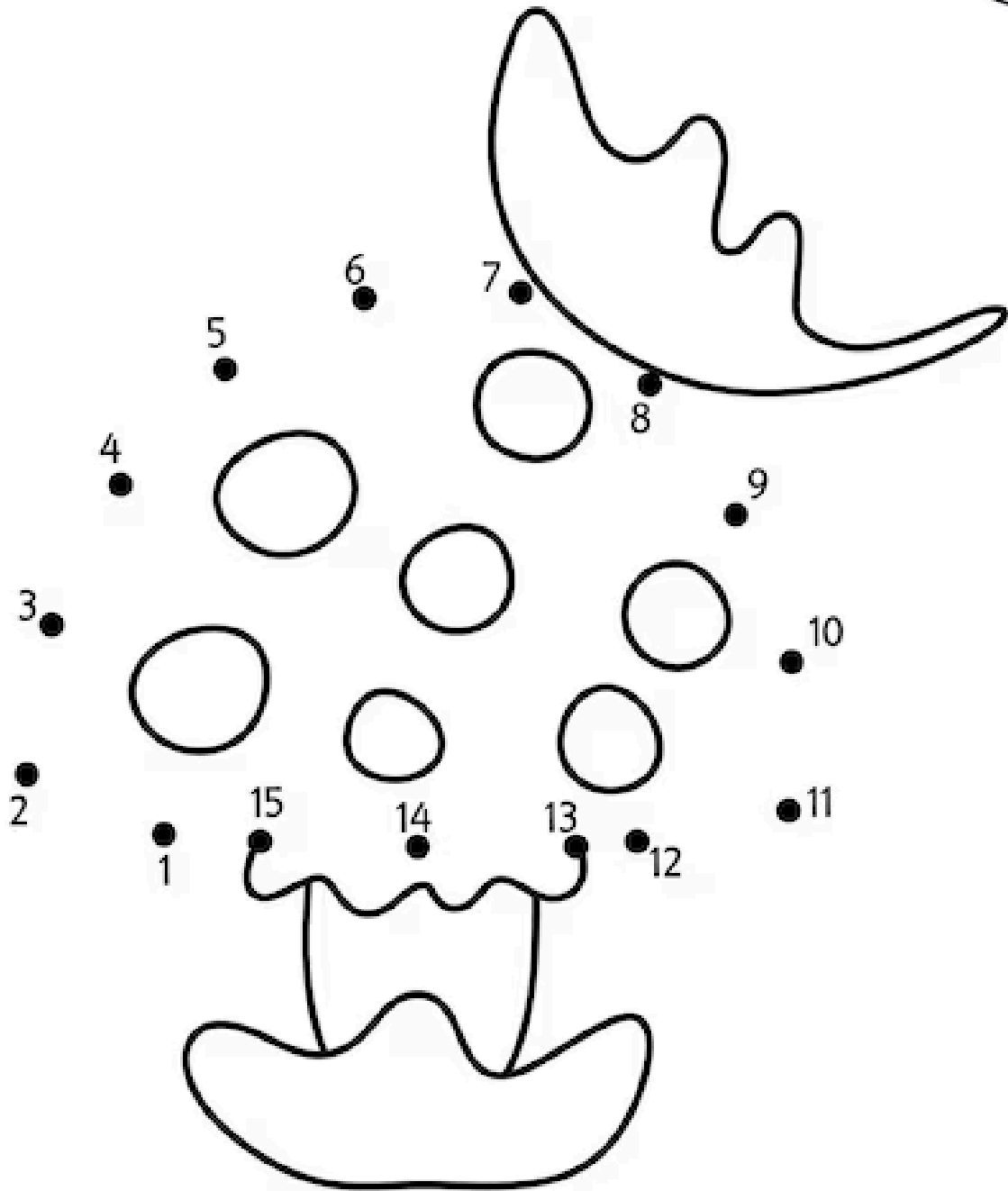
Найди тень предмета:

Осень — время листопада.





# Connect the Dots



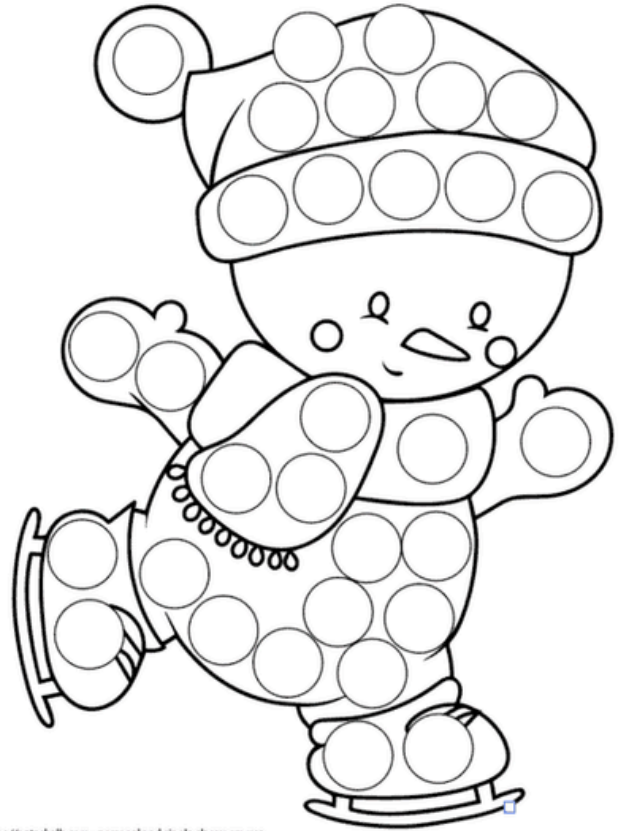


# Зимние поделки с детьми





<https://natashah.com> - personal and single classroom use



<https://natashah.com> - personal and single classroom use

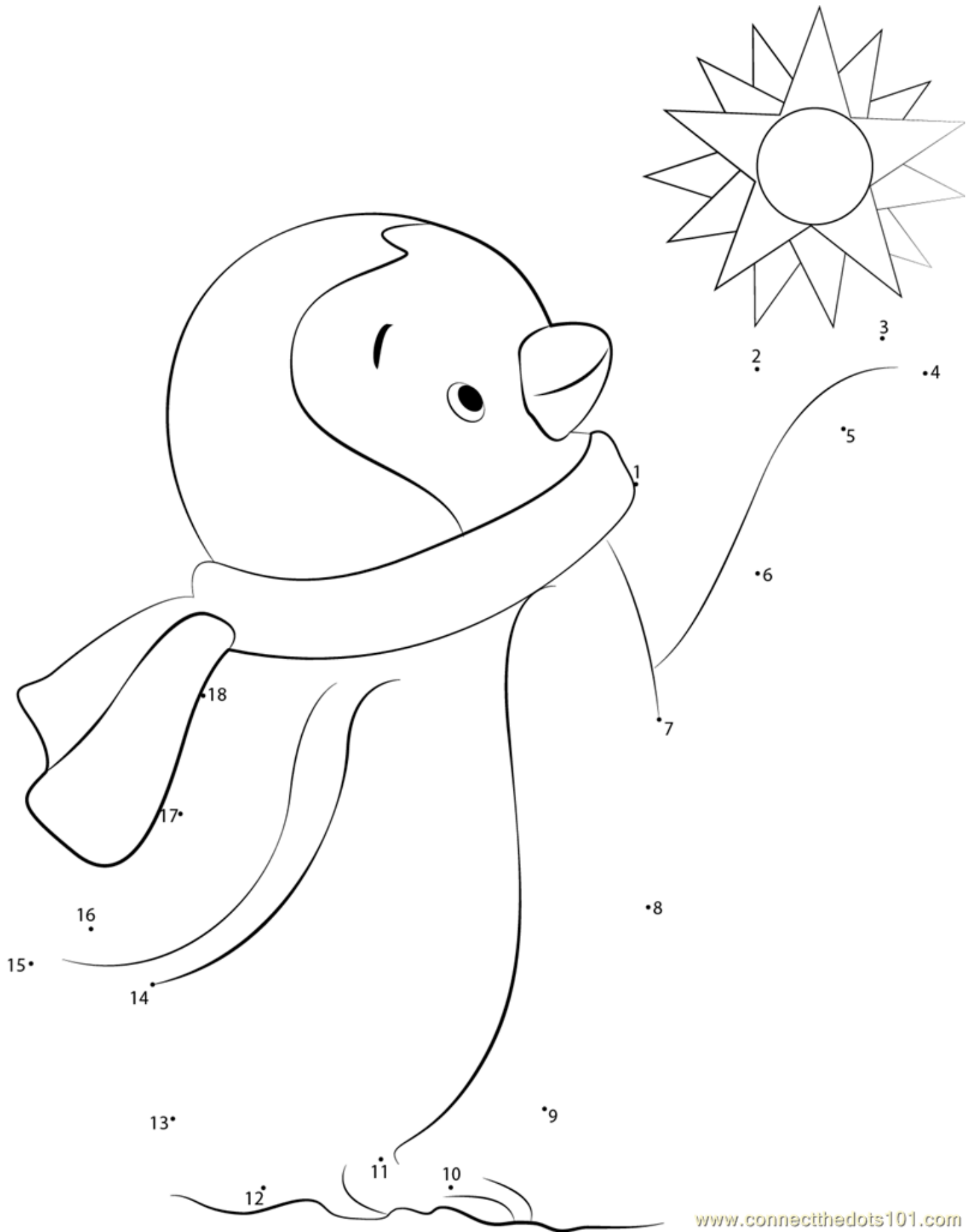


<https://natashah.com> - personal and single classroom use



<https://natashah.com> - personal and single classroom use





# Список работников CCR&R

ОБРАЩАЙТЕСЬ, ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ ВОПРОСЫ!  
МЫ РАДЫ ВАМ ПОМОЧЬ!



### CCR&R Contact Information

<b>Center Street Office:</b> 2475 Center St. Salem, 97301 Hours: 8:00 – 4:00 Limited Availability 12:00 – 1:00	<b>19th Street Office:</b> 2765 19th St SE Salem, 97302 Hours: Appointment Only	<b>Yamhill Office:</b> 1018 NE 3rd St McMinnville, 97128 Hours: Appointment Only
---	--	---

**Phone: 503-585-2491**  
habla español (SP) | ʈoʈoʈer no-ʈycoʈy (RU) | Early Childhood (EC) | Preschool Promise (PSP)

 <b>Jenna Sanders</b> Program Director jenna.sanders@mrycaa.org Center Street Office Ext: 1310	 <b>Caitlin Callip</b> Administrative Specialist caitlin.callip@mrycaa.org Center Street Office Ext: 1315
---	--

### System Navigation Team

 <b>Gisela Morales</b>   SP Early Learning System Manager gisela.morales@mrycaa.org Center Street Office Ext: 1304	 <b>Ingrid Diaz</b>   SP EC Program Specialist ingrid.diaz@mrycaa.org Center Street Office Ext: 1303
 <b>Olga Arshilovich</b>   RU EC Program Specialist olga.arshilovich@mrycaa.org Center Street Office Ext: 1302	 <b>Teresa Cisneros</b>   SP Program Support Representative teresa.cisneros@mrycaa.org Center Street Office Ext: 1312
 <b>Patty Gonzalez</b> EC Program Specialist patty.gonzalez@mrycaa.org Center Street Office Ext: 1307	 <b>Katy Hettu</b>   SP EC Program Specialist katy.hettu@mrycaa.org Center Street Office Ext: 1302

### Preschool Promise Team

 <b>Michelle Rowland</b> Preschool Promise Manager michelle.rowland@mrycaa.org Yamhill Office 971-283-4509	 <b>Christy Flores</b> Preschool Promise QIS & Coach christy.flores@mrycaa.org 19th Street Office Ext: 1317
---	--

Revised 02/22/2024

Мы ценим вашу работу с детьми! Спасибо, воспитатели, за ваш труд!



# ОФИС ЗАКРЫТ В ПРАЗДНИЧНЫЕ ДНИ



- Veteran's Day – Monday, November 11th, 2024
- Thanksgiving Day – Thursday, November 28th, 2024
- Day after Thanksgiving – Friday, November 29th, 2024
- Christmas – Wednesday, December 25th, 2024
- New Year's Day – Wednesday, January 1st, 2025

## ОФИСЫ CCR&R

**Внимание!**  
Мы переехали



**3737 Portland Rd. N.E. Bld. 106 \* Salem, 97301**

**Часы работы офиса:**

Понедельник – Пятница

**(прием по предварительной записи)**

8:00 – 12:00 | 13:00 – 16:00

### McMinnville Location



**1018 NE 3rd St. McMinnville, 97128**

**Часы работы офиса:**

Четверг 13:00 – 15:00

**(прием по предварительной записи)**

## How Are We Doing?

## Оцените нашу работу?



**Please take a moment to give us your feedback!**

**ПОЖАЛУЙСТА, УДЕЛИТЕ ВРЕМЯ И ОСТАВЬТЕ СВОЙ ОТЗЫВ!**

**CLICK HERE - НАЖМИТЕ ЗДЕСЬ**